

## PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT

The City of Poth has received a Texas Community Development Block Grant (TxCDBG) contract under the Community Development Fund from the Texas Department of Agriculture. In order to comply with the Civil Rights requirements of Title I of the Housing and Community Development Act and the Fair Housing Law, the City of Poth has established policies, plans, and resolutions to ensure that equal opportunities are afforded to all persons and that no person shall be excluded or denied program benefits on the basis of race, color, religion, sex, sexual orientation, gender identity, national origin, or age. Policies include the following:

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1. Equal Opportunity              | 5. Section 504 Non-Discrimination Policy |
| 2. Section 3 Economic Opportunity | 6. Fair Housing Policy                   |
| 3. Affirmative Action             | 7. Limited English Proficiency Plan      |
| 4. Excessive Force Policy         | 8. Citizen Participation Plan            |

A copy of the above-mentioned plans, policies, and resolutions is available at the City Hall in Poth, Texas. Citizens may also request the procedures be mailed to them by calling the City Hall, at 830 484 2111.

### FAIR HOUSING PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT

To promote fair housing practices, the City of Poth encourages potential homeowners and renters to be aware of their rights under the National Fair Housing Law. Title VIII of the Civil Rights Act of 1968, as amended, prohibits discrimination against any person on the basis of race, color, religion, sex, disability, familial status, or national origin in the sale or rental of units in the housing market. For more information on fair housing or to report possible fair housing discrimination, call the Texas Workforce Commission at (888) 452-4778 or (512) 463-2642 TTY: (512) 371-7473.

### NON-DISCRIMINATION ON THE BASIS OF DISABILITY STATUS

The City of Poth does not discriminate on the basis of disability in the admission or access to, or employment in, its program or activities. The City Manager or equivalent authorized person has been designated to coordinate compliance with the nondiscrimination requirements contained in the Department of Housing and Urban Development's (HUD) regulations implementing Section 504 (24 CFR Part 8. dated June 2, 1988).

### CITIZEN PARTICIPATION & GRIEVANCE PROCEDURES NOTICE FOR THE TEXAS COMMUNITY DEVELOPMENT BLOCK GRANT PROGRAM

The City of Poth has adopted complaint and grievance procedures regarding its Texas Community Development Block Grant (TxCDBG) Program. Citizens may obtain a copy of these written procedures at the City of Poth City Hall, located at 200 N. Carroll St, Poth TX 78147 during regular business hours (except holidays). Citizens may also request the procedures be mailed to them by calling the City Manager or equivalent authorized person's Office at 830 484 2111. These procedures outline the steps for a citizen to follow if he/she wishes to file a complaint or grievance about TxCDBG activities. A person who has a complaint or grievance about any services or activities with respect to the TxCDBG project may submit such complaint or grievance, in writing, to the City Manager or equivalent authorized person at the City Hall, 200 N. Carroll St, Poth TX 78147 or may call 830 484 2111. The City of Poth will make every effort to respond fully to such complaints or grievances within fifteen (15) working days where practicable after receipt of the original complaint or grievance.

### SECTION 3 ECONOMIC OPPORTUNITY

The City of Poth strives to attain goals for compliance with Federal Section 3 regulations by increasing opportunities for employment and contracting with Section 3 residents and businesses where feasible.

---

## ANUNCIO DE SERVICIO PÚBLICO

La Ciudad de Poth ha recibido un contrato de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario de Texas (TxCDBG) bajo el Fondo de Desarrollo Comunitario del Departamento de Agricultura de Texas. Con el fin de cumplir con los requisitos de Derechos Civiles del Título I de la Ley de Vivienda y Desarrollo Comunitario y la Ley de Vivienda Justa, la Ciudad de Poth ha establecido políticas, planes y resoluciones para garantizar que se brinden igualdad de oportunidades a todas las personas y que ninguna persona sea excluida o se le nieguen los beneficios del programa por motivos de raza, color, religión, sexo, orientación sexual, identidad de género, origen nacional o edad. Entre las directivas se incluyen las siguientes:

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Igualdad de oportunidades       | 5. Sección 504 Política de no discriminación |
| 2. Sección 3 Oportunidad económica | 6. Política de Vivienda Justa                |
| 3. Acción afirmativa               | 7. Plan de dominio limitado del inglés       |
| 4. Política de fuerza excesiva     | 8. Plan de Participación Ciudadana           |

Una copia de los planes, políticas y resoluciones mencionados anteriormente está disponible en el Ayuntamiento de Poth, Texas. Los ciudadanos también pueden solicitar que se les envíen los procedimientos por correo llamando al Ayuntamiento, al 830 484 2111.

### ANUNCIO DE SERVICIO PÚBLICO DE VIVIENDA JUSTA

Para promover prácticas de vivienda justa, la Ciudad de Poth anima a los posibles propietarios e inquilinos a conocer sus derechos bajo la Ley Nacional de Vivienda Justa. El Título VIII de la Ley de Derechos Civiles de 1968, según enmendada, prohíbe la discriminación contra cualquier persona por motivos de raza, color, religión, sexo, discapacidad, estado familiar u origen nacional en la venta o alquiler de unidades en el mercado de la vivienda. Para obtener más información sobre vivienda justa o para denunciar una posible discriminación en vivienda justa, llame a la Comisión de la Fuerza Laboral de Texas al (888) 452-4778 o al (512) 463-2642 TTY: (512) 371-7473.

### NO DISCRIMINACIÓN POR MOTIVOS DE DISCAPACIDAD

La Ciudad de Poth no discrimina por motivos de discapacidad en la admisión o acceso a, o empleo en, su programa o actividades. El secretario de la Ciudad ha sido designado para coordinar el cumplimiento de los requisitos de no discriminación contenidos en las regulaciones del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano (HUD) que implementan la Sección 504 (24 CFR Parte 8. con fecha del 2 de junio de 1988).

### AVISO DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA Y PROCEDIMIENTOS DE QUEJAS PARA EL PROGRAMA DE SUBVENCIONES EN BLOQUE PARA EL DESARROLLO COMUNITARIO DE TEXAS

La Ciudad de Poth ha adoptado procedimientos de quejas y quejas con respecto a su Programa de Subvención en Bloque para el Desarrollo Comunitario de Texas (TxCDBG). Los ciudadanos pueden obtener una copia de estos procedimientos escritos en el Ayuntamiento de la Ciudad de Poth, ubicado en 200 N. Carroll St, Poth TX 78147 durante el horario comercial regular (excepto días festivos). Los ciudadanos también pueden solicitar que se les envíen los procedimientos por correo llamando a la Oficina del secretario de la Ciudad al 830 484 2111. Estos procedimientos describen los pasos que un ciudadano debe seguir si desea presentar una queja o queja sobre las actividades de TxCDBG. Una persona que tenga una queja o queja sobre cualquier servicio o actividad con respecto al proyecto TxCDBG puede presentar dicha queja o queja, por escrito al secretario de la Ciudad en el Ayuntamiento, 200 N. Carroll St, Poth TX 78147 o puede llamar al 830 484 2111. La Ciudad de Poth hará todo lo posible para responder plenamente a tales quejas o quejas dentro de los quince (15) días hábiles cuando sea posible después de recibir la queja o queja original.

### SECCIÓN 3 OPORTUNIDAD ECONÓMICA

La Ciudad de Poth se esfuerza por alcanzar los objetivos para el cumplimiento de las regulaciones federales de la Sección 3 al aumentar las oportunidades de empleo y contratar con residentes y empresas de la Sección 3 cuando sea posible.